

Než jsme se stačili pořádně rozkoukat, máme za sebou první čtvrtletí roku 2017 a můžeme pomalu hodnotit, co nám přineslo a nabídlo. Asi většina z nás byla spokojena s průběhem letošní zimy, teplotně i srážkově vyrovnané bez velkých extrémů. Také jaro dlouho neotálelo a koncem března dokonce nabídlo na zkoušku několik letních dnů.

Ještěže ten jev zvaný počasí máme vždy po ruce. Lze o něm psát a bez ohledu na pohlaví, věk, politické či náboženské přesvědčení chválit, hanět, kritizovat, proklínat či pomlouvat, aniž bychom riskovali újmu nebo ohrožení svobody vlastní či svých nejbližších ze strany jakéhokoliv režimu. Jeho projevům a předpovědím je pravidelně věnována minimálně stejná pozornost jako skutkům a dopadům akcí světového terorismu. Je bezesporu zajímavé, že oběma fenoménům, počasí i terorismu, jsou přinášeny podobné oběti jak lidské, tak i materiální. Oba vyvolávají silnou vlnu solidarity a podobně, stále se opakující a nic neřešící proslovy nejrůznějších představitelů politického a veřejného života. Drobný rozdíl je snad v tom, že projevy počasí se trochu zjednodušeně svalují na globální oteplování, zatímco za projevy terorismu hledáme, stejně zjednodušeně, náboženství. A reakce lidské společnosti je nakonec také srovnatelná. Vznikají koalice boje proti globálnímu oteplování či celosvětovému terorismu s přibližně stejně „uspokojivými“ výsledky.

Pozornost prvního kvartálu u nás se ale nesoustředila pouze na počasí a terorismus. Probouzející se jarní příroda inspirovala pestrostí svých nápadů i naši politickou elitu. Ta ovšem přírodu rychle předběhla a na místo „kvítků“ k přivonění začala nám občanům nabí-

zet ke konzumaci rovnou celou spoustu zralých, sladkých předvolebních „plodů“. Vzhledem k tomu, že je teprve duben a do voleb zbývá řada měsíců, máme se jistě na co těšit.

Náš časopis zatím pokračuje v nerovném boji s účinky EET bez ohledu na rozsah a kvalitu svého obsahu a my doufáme, že dubnové číslo se vám, našim věrným čtenářům, bude opět líbit.

Vaše redakční rada



Souvislosti

Z obsahu / Aus dem Inhalt

| | |
|---|----|
| Tip na výlet: Hroznětínská zastavení <i>Ausflugstipp: Die Lichtenstädter Stationen</i> | 3 |
| Historie: Bystřice – zaniklá historie Hroznětínska <i>Geschichte: Bystřice – die verschwundene Geschichte der Umgebung von Hroznětín (Lichtenstadt)</i> | 6 |
| Ze společnosti a kultury: Zajímavé kulturní a sportovní akce v regionu <i>Kultur und Gesellschaft: Interessante Kultur- und Sportveranstaltungen in der Region</i> | 8 |
| Ze společnosti a kultury: Muzeum Karlovy Vary s novou stálou expozicí <i>Kultur und Gesellschaft: Das Museum Karlovy Vary hat eine neue dauerhafte Ausstellung</i> | 9 |
| Historie: Jáchymovští horníci v Novém světě – 1. část <i>Geschichte: Die Joachimsthaler Bergmänner in der Neuen Welt – 1. Teil</i> | 10 |
| Historie: Novoapoštolská církev na Rolavě, v Nejdku a okolí <i>Geschichte: Die Neupostolische Kirche in Sauer sack, Neudek und Umgebung</i> | 13 |
| Rozhovor: S Berndem Störzelem, představeným Novoapoštolské církve v Nejdku <i>Gespräch: Mit Bernd Störzel, Leiter der Neupostolischen Kirchengemeinde Nejde k</i> | 15 |
| Aktuality: Jarní trhy v Kraslicích <i>Aktualität: Frühlingmarkt in Kraslice</i> | 17 |
| Sport: Supercross pro mladé běžkaře na Božím Daru <i>Sport: Supercross für junge Läufer in Boží Dar</i> | 17 |

| | |
|---|----|
| Aktuality: Moldavská dráha v ohrožení <i>Aktualität: Die Moldauer Eisenbahn ist in Gefahr</i> .. | 18 |
| Téma: Kraslická dráha (dokončení) <i>Thema: Die Graslitzer Bahn (Schluss)</i> | 20 |
| Historie: Bublava bývala velice muzikální obcí <i>Geschichte: Schwaderbach – einst eine sehr musikalische Gemeinde</i> | 23 |
| Recept měsíce: Velikonoční masitá nádivka ze tří druhů mas <i>Rezept des Monats: Die Osterfleischfüllung aus drei Fleischsorten</i> | 25 |
| Historie: Volání hoří znělo v Krušných horách často <i>Geschichte: Der Notruf „Brand“ klang in Erzgebirge sehr oft</i> | 25 |
| Když se řekne: Oheň <i>Wenn man sagt: Das Feuer</i> | 28 |
| Zaručené počasí: Ze zimy do jara <i>Das Wetter: Vom Winter zum Frühling</i> | 29 |
| Sport: Princezny na lyžích – 14. ročník Dámské jízdy <i>Sport: Die Prinzessinnen auf den Skier – der 14. Jahrgang der Damenfahrt</i> | 30 |
| Boží Dar: Noc s Andersenem v božidarské knihovně <i>Boží Dar: Die Nacht mit Andersen in der Bibliothek in Boží Dar</i> | 31 |
| Vážně nevázně: Dobrý den, pane Vrchní Kňoure! <i>Ernsthaft unernsthaft: Guten Tag, Herr „Oberkeiler“</i> | 32 |

Apríl



**Ročník 6 / číslo 4
DUBEN 2017**

MĚSÍČNÍK KRUSNÉ HORY – ZÁPAD
Registrace MK ČR E 20467
Vydavatel KRUSNOHORSKÝ LUFT, o.p.s.
IČ 29160154
Reditel Jiří Kupilík

Sídlo - Adresa redakce
Komenského 299, 362 37 Horní Blatná
Kontakt tel: 602 415 187
E-mail herzgebirgeluft@seznam.cz
www.krusnohorskyluft.cz

Bankovní účet 253184266 / 0300
IBAN: CZ53 0300 0000 0002 5318 4266
BIC: CEKOCZPP
Cena výtisku 30 Kč/ks
Předplatné pololetní
V místě distributora 150 Kč/6ks
Poštou na doruč. adresu 300 Kč/6ks
Do zahraničí poštou: 18 EUR/6ks

Inzerce cena podle velikosti a opakování tisku po dohodě s vydavatelem 602 415 187
E-mail: herzgebirgeluft@seznam.cz

Redakční rada

Jiří Kupilík, Lenka Löfflerová, Michal Urban, Pavel Andrš, Ulrich Möckel, Eva Kupilíková, Václav Kupilík, Petr Mikšíček, Hanuš Hron, Martin Liška, Roman Kloc, Eva Nduwimana

Foto na titulní stránce: Ulrich Möckel
Logo Lenka Michaluková
Kulturní programy Jana Picurová
E-mail: picu,japicu@gmail.com
Sportovní akce: Eva Nduwimana
evanduwimana@gmail.com

Distributoři

Abertamy - Lenka Löfflerová
Boží Dar - Jitka Peřina, Karel Picura
Horní Blatná - Eva Chlumská, Jiří Kupilík
Jáchymov - Jaroslav Oheč
Lesná - Dana Waldstejnová
Merklin - Hedvika Roznerová
Myslivci aj. - Ivana Pečimúthová
Nejde k - Alena Veselá, Pavel Andrš
Německo - Ulrich Möckel
Pernink - Kristína Košnerová
Potůčky - Lenka Strauchová
Pstruží - Anna Heranová
Srní - Ivan Medek

Prodej

Abertamy - Maso Zacharda, U Březiny, infocentrum
Boží Dar - Konzum Čáda, infocentrum
Bublava - hotel Sport
Horní Blatná - U Gity
Hroznětín - městská knihovna
Jáchymov - muzeum, infocentrum
K. Vary - Krajská knihovna - infocentrum
K. Vary - Z. Štréblová
Mariánská - horská chata Na Sluníčku
Nejde k - trafika, hotel Anna, lékárna
Nejde k - Jamajka
Ostrov - Dům kultury, Infocentrum
Pernink - U Patrika, květinářství
Pernink - infocentrum
Sokolov: Klášterní kostel sv. Antonína
Tisová - Kukačka
Vysoká Pec - obchod - potraviny

Další distributoři jsou vítáni!

Náklad 940 kusů

Uzávěrka příspěvků do příštího vydání měsíčníku je 3. 5. 2017.